



香港建築師學會
The Hong Kong Institute of Architects

The Hong Kong Institute of Architects (HKIA)
Pre-meeting for Third Quarterly General Meeting 2023
香港建築師學會 2023 年第三季度大會預會

Minutes of the Pre-meeting for Third Quarterly General Meeting 2023 held on Thursday, 14 September 2023 at 7:00pm at Banquet Hall, 1/F, Centenary Building, Craigengower Cricket Club, 188 Wong Nai Chung Road, Happy Valley, Hong Kong (with live broadcast to members via Zoom).
2023 年 9 月 14 日星期四晚上 7 時正假香港跑馬地黃泥涌道 188 號紀利華木球會世紀大樓 1 樓宴會廳舉行香港建築師學會 2023 年第三季度大會預會之會議記錄如下：

Present (Fellows and Members):

出席會員（資深會員及會員）

- | | |
|---|--|
| 1. CHAN Chak Bun Benny, President
會長陳澤斌建築師 | 17. CHAU Lok Kan
鄒樂勤建築師 |
| 2. LU Hing Yiu Bryant
副會長呂慶耀建築師 | 18. CHENG Chi Yu Stanley
鄭祉如建築師 |
| 3. CHEUNG Kong Yeung, Honorary Secretary
義務秘書長張廣揚建築師 | 19. CHEUNG Man Ching Anthony
張文政建築師 |
| 4. POON Ho Lun Allen, Honorary Treasurer
義務財務長潘浩倫建築師 | 20. CHING Yuk Yu Eugene
程玉宇建築師 |
| 5. AU Chung Leung Joanlin
歐中樑建築師 | 21. CHOI Kam Lung Franky
蔡錦龍建築師 |
| 6. AU YEUNG Pak Hung
歐陽百雄建築師 | 22. CHOW Chi Ping
鄒自平建築師 |
| 7. AU YEUNG Chun Wa Bobby
歐陽振華建築師 | 23. CHOW Ka Wing Rachel
周嘉穎建築師 |
| 8. CHAN Cho Sing Joel
陳祖聲建築師 | 24. FOK Man Kin Simon
霍文健建築師 |
| 9. CHAN Chuen Chi Simon
陳傳智建築師 | 25. HAI Tuen Tai Freddie
解端泰建築師 |
| 10. CHAN Chui Yi Corrin
陳翠兒建築師 | 26. HAU Hon Fai
侯漢輝建築師 |
| 11. CHAN Kit Wah Eva
陳潔華建築師 | 27. HO Cham
何湛建築師 |
| 12. CHAN Lok Yiu
陳樂瑤建築師 | 28. HO Kin Wai Stephen
何建威建築師 |
| 13. CHAN Shun Ching
陳慎正建築師 | 29. HUEN Ming Yeung Nelson
禰銘揚建築師 |
| 14. CHAN Sik Chi
陳析之建築師 | 30. IEONG In Leng Yvonne
楊燕玲建築師 |
| 15. CHAN Suk Fun Mary
陳淑芬建築師 | 31. Ip Chung Man Tony
葉頌文建築師 |
| 16. CHAU Kwun Tong
周冠棠建築師 | 32. KING Kwok Cheung
景國祥建築師 |



香港建築師學會

The Hong Kong Institute of Architects

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 33. KO Wai Kei Ricky
高偉琪建築師 | 56. NG Hak Ching Alexander
吳克正建築師 |
| 34. KONG Wing Yee Iris
江穎儀建築師 | 57. NGAN Wing Sze Gillian
顏穎詩建築師 |
| 35. KUNG Chi Ho Joseph
龔志豪建築師 | 58. POON Kai Kit Joe
潘啟傑建築師 |
| 36. KWAN Kwok Lok Joseph
關國樂建築師 | 59. SAN Wai Yin
辛偉賢建築師 |
| 37. KWONG Sum Yee Anna
鄺心怡建築師 | 60. SIU Sze Sze
邵詩思建築師 |
| 38. LAI Kieran Wai Kit
賴偉傑建築師 | 61. SUEN Chung Keung Daniel
孫頌強建築師 |
| 39. LAM Kin Kok
林建國建築師 | 62. TAI Sheung Shing Victor
戴尚誠建築師 |
| 40. LAU Sing Yeung Sunnie
劉昇陽建築師 | 63. TAM Cheung Sum
譚樟森建築師 |
| 41. LAW Ho Ming Marco
羅灝銘建築師 | 64. TANG Yiu Kwan Alfred
鄧耀鈞建築師 |
| 42. LAW Sin Hang Billy
羅善恆建築師 | 65. TONG Yee Hang
唐以恒建築師 |
| 43. LEE Lai Wai
李麗慧建築師 | 66. TSO Ming Hon Chordan
曹名瀚建築師 |
| 44. LEE Wai Shing Simon
李偉誠建築師 | 67. UNG U Tong
吳雨桐建築師 |
| 45. LEUNG Hay Lin Helen
梁喜蓮建築師 | 68. WAI Ching Pong
衛政邦建築師 |
| 46. LEUNG Hing Yee Joan
梁慶儀建築師 | 69. WEE Fei Robert
黃輝建築師 |
| 47. LI Chung Hei Enoch
李忠僊建築師 | 70. WONG Chiu Lung Dennis
黃朝龍建築師 |
| 48. LIU Kwok On Roy
廖國安建築師 | 71. WONG On Wa Edward
王安華建築師 |
| 49. LO Kim Cheong
勞劍昌建築師 | 72. WONG Po Lung John
王寶龍建築師 |
| 50. LOUIE Yiu Wing Erik
雷耀榮建築師 | 73. WONG Pui Kwan Florence
王佩群建築師 |
| 51. LUI Kwun Yuen Joe
雷冠源建築師 | 74. WONG Shou Fat Tony
黃守發建築師 |
| 52. LUN Kit Chi Gidget
倫潔芝建築師 | 75. WONG Wing Hang
黃穎姮建築師 |
| 53. MAK Tze King Kenneth
麥子敬建築師 | 76. YEUNG Sze Wai Wilfred
楊思偉建築師 |
| 54. MOK Dennis
莫文中建築師 | 77. YU Franklin
余烽立建築師 |
| 55. MUI Kui Chuen Paul
梅鉅川建築師 | 78. YU Wai Wai
余惠偉建築師 |



香港建築師學會
The Hong Kong Institute of Architects

Graduate Member 畢業生會員

1. CHAN Hei Tung
陳晞彤
2. HO Kwun Cheong Anson
何冠錫
3. HO May Yee Amy
何美怡
4. HUI Tze Yuet Joyce
許子悅
5. LI Shiu Lun Alan
李肇倫
6. NG Ka Yan Stephanie
吳嘉欣
7. SO Ling Sum Evangeline
蘇靈心
8. WONG Tsz Ching
黃芷晴
9. ZHAI Zhuoyi Joy
翟卓藝

Associate Member 聯繫會員

1. CHENG Debbie Yan Oi
鄭仁愛
2. LI Hao Gabriel
李昊

Non-Member in Attendance 非會員列席

1. YAU Cheuk Hang Vic
丘卓恒先生
2. CHAN Ka Wai
陳嘉偉
3. KOLIOMICHOU Angeliki
4. WU Ho Ting Silver
5. WU Ting Suen Jennifer
胡定璇
6. WU Wai
胡威
7. YAU Chung Kan Stephen
邱頌勤

13 other members participated online via Zoom:
另有 13 名其他會員透過 Zoom 以網上會議形式參與：

Fellows and Members 資深會員及會員

1. CHAN Nap Ming
陳立銘建築師
2. CHAN Siu Hong
陳兆康建築師
3. CHANG Loh Tien Michael
張樂天建築師
4. Ho Wing Suen Christine
何詠旋建築師
5. HO Yiu Ming Andy
何耀明建築師
6. KWOK Wang Yee Lewis
郭韻怡建築師
7. KWONG Mei Ying Rosetta
鄺鎂瑩建築師
8. LEUNG Man Wa
梁文華建築師
9. Luk Chi Hang Yvonne
陸姿恆建築師
10. TAM Tin Fong Martin
譚天放建築師
11. TSUI Wai Kit Michael
徐偉杰建築師
12. YEUNG Kwong Yim Connie
楊光艷建築師
13. YOUNG Man To Benedict
楊文滔建築師



香港建築師學會
The Hong Kong Institute of Architects

1.	<p><u>A Speech by Mr. YAU Cheuk Hang Vic, JP, Director of Northern Metropolis Co-ordination Office, Development Bureau, The Government of the HKSAR</u> 香港特別行政區政府發展局規劃地政科北部都會區統籌辦事處主任丘卓恒先生, JP 致辭</p> <p>President Ar. CHAN Chak Bun Benny welcomed Mr. YAU Cheuk Hang Vic, JP, Director of Northern Metropolis Co-ordination Office of Development Bureau, as the speaker of the Pre-meeting of 3rd QGM, followed by a brief introduction of his profile by Vice President Ar. LU Hing Yiu Bryant. Mr. YAU provided a presentation titled “Climate Change and the Northern Metropolis”. He shared with us the future of smart transport and ways of dealing with extreme climate using the latest development of the Northern Metropolis as an example.</p> <p>會長陳澤斌建築師歡迎發展局規劃地政科北部都會區統籌辦事處主任丘卓恒先生, JP 蒞臨學會第三季度大會預會。副會長呂慶耀建築師簡介丘先生的履歷。丘先生以「氣候變化和北部都會區」為題，與學會會員分享智慧運輸的未來發展及極端氣候的應對策略如何影響北部都會區的發展。</p>						
2.	<p><u>Presentation of Certificates of HKIA Fellowship</u> 頒授資深會員證書</p> <p>President presented Certificates of HKIA Fellowship to the following members: 會長向以下資深會員頒發證書：</p> <table border="0"><tr><td>➤ CHAN Chui Yi Corrin 陳翠兒</td><td>➤ LU Hing Yiu Bryant 呂慶耀</td></tr><tr><td>➤ LEUNG Hay Lin Helen 梁喜蓮</td><td>➤ LUI Kwun Yuen Joe 雷冠源</td></tr><tr><td>➤ LEUNG Hing Yee Joan 梁慶儀</td><td>➤ POON Ho Lun Allen 潘浩倫</td></tr></table>	➤ CHAN Chui Yi Corrin 陳翠兒	➤ LU Hing Yiu Bryant 呂慶耀	➤ LEUNG Hay Lin Helen 梁喜蓮	➤ LUI Kwun Yuen Joe 雷冠源	➤ LEUNG Hing Yee Joan 梁慶儀	➤ POON Ho Lun Allen 潘浩倫
➤ CHAN Chui Yi Corrin 陳翠兒	➤ LU Hing Yiu Bryant 呂慶耀						
➤ LEUNG Hay Lin Helen 梁喜蓮	➤ LUI Kwun Yuen Joe 雷冠源						
➤ LEUNG Hing Yee Joan 梁慶儀	➤ POON Ho Lun Allen 潘浩倫						
3.	<p><u>Presentation of Certificate of Appreciation to HKIA Member with Membership of 50 Years</u> 頒授 50 年會員證書</p> <p>President presented Certificates of Appreciation to the following member with membership of 50 years: 會長向以下 50 年會員頒發感謝狀：</p> <p>➤ TANG Yiu Kwan Alfred 鄧耀鈞</p>						
4.	<p><u>Presentation of Certificates of Appreciation to HKIA Members with Membership of 30 Years</u> 頒授 30 年會員證書</p> <p>President presented Certificates of Appreciation to the following members with membership of 30 years: 會長向以下 30 年會員頒發感謝狀：</p> <table border="0"><tr><td>➤ KING Kwok Cheung 景國祥</td><td>➤ TAI Sheung Shing Victor 戴尚誠</td></tr><tr><td>➤ LAM Kin Kok 林建國</td><td>➤ YEUNG Sze Wai Wilfred 楊思偉</td></tr></table>	➤ KING Kwok Cheung 景國祥	➤ TAI Sheung Shing Victor 戴尚誠	➤ LAM Kin Kok 林建國	➤ YEUNG Sze Wai Wilfred 楊思偉		
➤ KING Kwok Cheung 景國祥	➤ TAI Sheung Shing Victor 戴尚誠						
➤ LAM Kin Kok 林建國	➤ YEUNG Sze Wai Wilfred 楊思偉						
5.	<p><u>Presentation of Certificate of Appreciation to Accreditor</u> 頒授建築課程評審員證書</p> <p>President presented Certificate of Appreciation to the following Accreditor: 會長向以下建築課程評審員頒發感謝狀：</p> <p>➤ LEUNG Hay Lin Helen 梁喜蓮</p>						



香港建築師學會
The Hong Kong Institute of Architects

6.	<p><u>Presentation of Certificates of Appreciation to HKIA BIM Co / BIM Pro Top-up Training Programme Trainers</u> 頒授建築信息模型資格證書</p> <p>President presented BIM Qualification Certificates to the following members: 會長向以下會員頒發建築信息模型(BIM)資格證書：</p> <p>BIM Co</p> <ul style="list-style-type: none">➤ CHAN Hei Tung 陳晞彤➤ CHAN Ka Wai 陳嘉偉➤ CHAN Sik Chi 陳析之➤ HO May Yee Amy 何美怡➤ KOLIOMICHOU Angeliki➤ LO Kim Cheong 勞劍昌➤ WU Ting Suen Jennifer 胡定璇➤ WU Wai 胡威➤ YAU Chung Kan Stephen 邱頌勤
7.	<p><u>Presentation of Certificates of Appreciation to HKIA Volleyball Team Members</u></p> <p>President presented Certificates of Appreciation to the following members: 會長向以下會員頒發排球隊感謝狀：</p> <ul style="list-style-type: none">➤ CHAN Lok Yiu 陳樂瑤➤ LAW Ho Ming Marco 羅灝銘➤ LAW Sin Hang Billy 羅善恆➤ LOUIE Yiu Wing Erik 雷耀榮➤ NG Ka Yan Stephanie 吳嘉欣➤ SAN Wai Yin 辛偉賢➤ SIU Sze Sze 邵詩思➤ TSO Ming Hon Chordan 曹名瀚➤ UNG U Tong 吳雨桐➤ WONG Tsz Ching 黃芷晴➤ WONG Wing Hang 黃穎姮
8.	<p><u>Presentation of Certificates of Appreciation to HKIA Table Tennis Team Members</u></p> <p>President presented Certificates of Appreciation to the following members: 會長向以下會員頒發乒乓球隊感謝狀：</p> <ul style="list-style-type: none">➤ CHAU Kwun Tong 周冠棠➤ KING Kwok Cheung 景國祥➤ LI Chung Hei Enoch 李忠僖➤ SUEN Chung Keung Daniel 孫頌強➤ WU Ho Ting Silver
9.	<p><u>Presentation of Certificates of Appreciation to HKIA Dragon Boat Team Members</u></p> <p>President presented Certificates of Appreciation to the following members: 會長向以下會員頒發龍舟隊感謝狀：</p> <ul style="list-style-type: none">➤ AU YEUNG Chun Wa Bobby 歐陽振華➤ CHENG Chi Yu Stanley 鄭祉如➤ HO Kwun Cheong Anson 何冠鋸➤ HUEN Ming Yeung Nelson 禰銘揚➤ HUI Tze Yuet Joyce 許子悅➤ LAI Kieran Wai Kit 賴偉傑➤ LEE Wai Shing Simon 李偉誠➤ LI Hao Gabriel 李昊➤ LI Shiu Lun Alan 李肇倫➤ NGAN Wing Sze Gillian 顏穎詩➤ SO Ling Sum Evangeline 蘇靈心
10.	<p><u>Presentation of Certificates of Appreciation to HKIA Roving Architecture Exhibitions Organizing Committee</u></p> <p>President presented Certificate of Appreciation to the following members: 會長向以下會員致送感謝狀：</p> <ul style="list-style-type: none">➤ CHAU Lok Kan 鄒樂勤➤ CHEUNG Man Ching Anthony 張文政➤ HO Kin Wai, Stephen 何建威➤ LIU Kwok On, Roy 廖國安➤ LUI Kwun Yuen Joe 雷冠源



香港建築師學會
The Hong Kong Institute of Architects

11.	<p><u>HKIA Members Survey Lucky Draw</u> 香港建築師學會會員問卷抽獎</p> <p>HKIA recently conducted a survey to gather feedback from members about their professional experiences and opinions on government policies. To show appreciation for members taking their time to complete the survey, a lucky draw was arranged. The two winners President drew the two membership numbers 4782 and 6649 who will each receive a 1-year HKIA Membership Fee Redemption Voucher.</p> <p>香港建築師學會早前進行了一項問卷調查，收集有關會員的專業經驗及對政府政策的意見。為答謝會員付出時間填寫問卷，學會特別安排了抽獎環節。會長分別抽出兩個會員號碼 4782 及 6649，兩位將獲得一年免會費的安排。</p>
12.	<p><u>Date of the HKIA Third Quarterly General Meeting in 2023</u> 2023 年第三季度會員大會日期</p> <p>The Third Quarterly General Meeting 2023 would be held on Tuesday, 26 September 2023 at 7:00pm.</p> <p>2023 年第三季度大會定於 2023 年 9 月 26 日星期二晚上 7 時正舉行。</p>

CHAN Chak Bun Benny
President
會長陳澤斌建築師

CHEUNG Kong Yeung Thomas
Honorary Secretary
義務秘書長張廣揚建築師

Date: 14 September 2023
Distribution: All members

日期：2023 年 9 月 14 日
發送：所有會員

Note: The minutes are recorded in English, Chinese version is for reference only. In case of inconsistency, the English version shall prevail.

註：此會議記錄以英文記錄，中文翻譯只供參考用途。中、英文版本如有任何歧義，一切內容以英文版本為準。



香港建築師學會
The Hong Kong Institute of Architects

The Hong Kong Institute of Architects (HKIA)
Third Quarterly General Meeting 2023
香港建築師學會 2023 年第三季度大會

Minutes of the Third Quarterly General Meeting 2023 held on Tuesday, 26 September 2023 at 7:00pm at HKIA Premises, 19/F, One Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong (with live broadcast to members via Zoom).

2023 年 9 月 26 日星期二晚上 7 時正香港銅鑼灣希慎道 1 號 19 樓舉行香港建築師學會 2023 年第三季度大會之會議記錄如下：

Present (Fellows and Members):

出席會員（資深會員及會員）

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. LAU Man Kwan Julia, Vice President
副會長劉文君建築師 | 14. LI Kwok Hing
李國興建築師 |
| 2. CHEUNG Kong Yeung
義務秘書長張廣揚建築師 | 15. LIU Kwok On
廖國安建築師 |
| 3. POON Ho Lun, Honorary Treasurer
義務財務長潘浩倫建築師 | 16. LU Yuen Cheung Ronald
呂元祥建築師 |
| 4. CHAN Chuen Chi Simon
陳傳智建築師 | 17. LUI Kwun Yuen
雷冠源建築師 |
| 5. CHAN Man Chung
陳旻聰建築師 | 18. MOK Wai Ming
莫慧明建築師 |
| 6. CHENG Chung Leung
鄭仲良建築師 | 19. SIU Kwok Kin Stanley
蕭國健建築師 |
| 7. CHEUNG Kwok Lun
張國麟建築師 | 20. WAI Ching Pong
衛政邦建築師 |
| 8. CHOW Ka Wing
周嘉穎建築師 | 21. WAI Mei Wah
韋美華建築師 |
| 9. HO Kin Wai Stephen
何建威建築師 | 22. WONG Hoi Ming
黃愷明建築師 |
| 10. IEONG In Leng
楊燕玲建築師 | 23. WONG Po Lung John
王寶龍建築師 |
| 11. KWAN Kwok Lok Joseph
關國樂建築師 | 24. YIM Yu Ching
嚴宇程建築師 |
| 12. LEE Mei Yan
李美茵建築師 | 25. YU Franklin
余烽立建築師 |
| 13. LEUNG Hay Lin
梁喜蓮建築師 | |



香港建築師學會
The Hong Kong Institute of Architects

32 other members participated online via Zoom:
另有 32 名其他會員透過 Zoom 以網上會議形式參與：

Fellows and Members 資深會員及會員

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. CHAN Chak Bun Benny, President
會長陳澤斌建築師 | 17. LI Tsz In
李紫妍建築師 |
| 2. CHAN Chung Yee Albert
陳頌義建築師 | 18. MA Kin Tang Craig
馬健騰建築師 |
| 3. CHAN Wing Yee Renee
陳詠儀建築師 | 19. MUI Kui Chuen
梅鉅川建築師 |
| 4. CHANG Loh Tien Michael
張樂天建築師 | 20. NG Cheuk Yee John
伍灼宜建築師 |
| 5. CHENG Siu Fung
鄭肇峰建築師 | 21. NG Kwok Ming Ricman
吳國鳴建築師 |
| 6. CHEUNG Hoi Fo
張凱科建築師 | 22. NG Yuen Ching Alice
吳婉貞建築師 |
| 7. CHING Yuk Yu Eugene
程玉宇建築師 | 23. NGAN Ka Sin Ellen
顏嘉倩建築師 |
| 8. CHOI Kam Lung Franky
蔡錦龍建築師 | 24. SIU Yuen Man
蕭婉雯建築師 |
| 9. CHU Pui Man Annette
朱珮汶建築師 | 25. TAM Tin Fong Martin
譚天放建築師 |
| 10. HO Yiu Ming Andy
何耀明建築師 | 26. TSUI Wai Kit Michael
徐偉杰建築師 |
| 11. IP Chung Man
葉頌文建築師 | 27. WONG On Wa
王安華建築師 |
| 12. KONG Wing Yee Iris
江穎儀建築師 | 28. YEE Ying Lim
余英林建築師 |
| 13. LAU Si Yuen Allen
劉士元建築師 | 29. YEUNG Kwong Yim Connie
楊光艷建築師 |
| 14. LAU Sing Yeung Sunnie
劉昇陽建築師 | 30. YOUNG Man To Benedict
楊文滔建築師 |
| 15. LEE Siu Cheung
李兆祥建築師 | 31. YUNG Chi Kin
容志堅建築師 |
| 16. LEE Wai Kwan
李偉堃建築師 | |

Graduate Member 畢業生會員

1. WONG Chiu Man
黃超文



香港建築師學會
The Hong Kong Institute of Architects

1.	<p><u>Apologies for absence</u> 報告未克出席者名單 Apologies from 5 members were received. 5 名會員通知未克出席是次大會。</p>
2.	<p><u>Adoption of Minutes of Second Quarterly General Meeting 2023 held on 15 June 2023 (App A)</u> 通過 2023 年 6 月 15 日 2023 年第二季度大會會議記錄 (附件一) There being no comments, Ar. KWAN Kwok Lok Joseph, MH proposed to adopt the minutes of the Second Quarterly Meeting held on 15 June 2023 which was seconded by Ar. CHENG Chung Leung. The minutes were confirmed by the meeting as a true record. 就 2023 年 6 月 15 日 2023 年第二季度大會會議記錄，大會沒有收到任何意見。在關國樂建築師提議、鄭仲良建築師和議下，大會決議通過接納該會議記錄。</p>
3.	<p><u>Matters Arising from Minutes of Second Quarterly General Meeting 2023 held on 15 June 2023</u> 2023 年 6 月 15 日 2023 年第二季度大會跟進事項 There were no matters arising from the Second Quarterly General Meeting held on 15 June 2023. 就 2023 年 6 月 15 日 2023 年第二季度大會會議記錄，沒有需要跟進事項。</p>
4.	<p><u>Report from the President (App B)</u> 會長報告 (附件二) Vice President Ar. LAU Man Kwan Julia served as the Chairman of this QGM on behalf of President, Ar. CHAN Chak Bun Benny, who could only join the meeting online due to sudden out-of-town duties. The Chairman thanked both members attending the Third Quarterly General Meeting in person and joining online via Zoom. She reported various HKIA activities held in the third quarter of 2023. 副會長劉文君建築師代表因公事外訪而僅能以網上視像形式出席的會長陳澤斌建築師擔任本次季度大會主席。主席感謝會員親身出席或透過 Zoom 以網上視像形式參與大會。她就學會 2023 年第三季度舉辦的各個活動作出簡報。</p>
5.	<p><u>Report from the Honorary Secretary (App C)</u> 義務秘書長報告 (附件三) Honorary Secretary Ar. CHEUNG Kwong Yeung Thomas reported on the recent events and developments of the Institute in the third quarter of 2023. 義務秘書長張廣揚建築師簡介近期各項會員活動及學會 2023 年第三季度發展情況。</p>
6.	<p><u>Report from the Honorary Treasurer (App D)</u> 義務財務長報告 (附件四) Honorary Treasurer Ar. POON Ho Lun Allen briefed members of the Institute's financial overview from April 2023 to June 2023 and the budget projection of 2023/2024. He pointed out the need to raise membership fees in order to catch up with inflation and maintain a sustainable budget. 義務財務長潘浩倫建築師向會員匯報學會 2023 年 4 月至 6 月的財務狀況及 2023/2024 年預算預測。他指出有需要增加會費，以追上通脹及維持可持續的財政預算。</p>



香港建築師學會
The Hong Kong Institute of Architects

7.	<p><u>Announcement of the Results of the Council Election 2024-2025</u> <u>公佈 2024-2025 年理事會選舉結果</u></p> <p>The Chairman thanked the 4 Scrutineers' assistance in making sure the ballot counting process to proceed smoothly, and they were Ar. LI Kwok Hing Felix, Ar. LUI Kwun Yuen Joe, Ar. SIU Kwok Kin Stanley and Ar. YU Franklin.</p> <p>The Chairman announced the 4 Council Members-elect as follows: 主席感謝四位監票員包括李國興建築師、雷冠源建築師、蕭國健建築師及余烽立建築師的協助使點票程序順利進行。 主席宣布當選的 4 名理事會成員如下：</p> <ul style="list-style-type: none">➤ CHAN Cho Sing, Joel 陳祖聲➤ CHAN Chuen Chi, Simon 陳傳智➤ CHEUNG Hoi Fo, Jacky 張凱科➤ KEE Yee Chun, Tristance 祁宜臻
8.	<p><u>Any Other Business</u> <u>其他事項</u></p> <p>There being no other business, the meeting was adjourned at 7:40pm. 由於沒有其他事項，會議於晚上 7 時 40 分結束。</p>
9.	<p><u>Date of the HKIA Annual General Meeting in 2023</u> <u>2023 年度周年大會日期</u></p> <p>The Annual General Meeting 2023 would be held on Thursday, 14 December 2023. 2023 年度周年大會定於 2023 年 12 月 14 日星期四舉行。</p>

CHAN Chak Bun Benny
President
會長陳澤斌建築師

CHEUNG Kong Yeung Thomas
Honorary Secretary
義務秘書長張廣揚建築師

Date: 14 December 2023
Distribution: All members

日期：2023 年 12 月 14 日
發送：所有會員

Note: The minutes are recorded in English, Chinese version is for reference only. In case of inconsistency, the English version shall prevail.

註：此會議記錄以英文記錄，中文翻譯只供參考用途。中、英文版本如有任何歧義，一切內容以英文版本為準。